













SVENSKA CANADA-TIDNINGEN SWEDISH WEEKLY P. M. DAHL, Managing Editor.

Printed and published every Thursday by The CANADA WEEKLY PRINTING Co. Ltd., a joint stock company, incorporated under the laws of Manitoba, at its office and place of business, 225 Logan Ave., Winnipeg, Man.

Subscription rates table with columns for 'Nytt år i Sverige', 'Nytt år i Kanada', 'Nytt år i USA', and 'Nytt år i Danmark'.

ANNONSPRIS PÅ BEGRÄNS. Efterfrågningar, 3 gånger 1.00. Dubbelannonser med svart text och bild 2.00.

Torsdagen den 29 September 1927.

BARNFÖRLÄMNINGSEPIDEMIN I ALBERTA OCH B. C.

Under de senaste veckorna har man i pressen sett upprepade artiklar om den ytterst kritiska barnförslämningsepidemin i Alberta och British Columbia.

Föräldrarna borde ävenledes undvika att själva besöka platser, varifrån smittobakterierna kunna medföras till hemmen och efter besök i staden eller bland bekanta bör man tvätta sig mycket ordentligt.

Men hur kan en arbetare, med en jämfrån förbehållna försäkring och i de flesta fall stor och talrik familj både kostas på sig själv och de sina denna utbildning?

Övanstående allmänna föreläsningar bör på allt sätt efterföljas i de smittade distrikten, och föräldrar och målsmän borde själva energiskt verka för att förebygga vidare spridning av den hemiska farosoten.

IDROTT OCH ALKOHOL.

REDDAN nu rustar man sig i idrottsmannakretsen för 1928 års olympiad, som skall hållas i Amsterdam, skriver en svensk kollega och författare.

Det tecken på, hur ytterst allvarligt man där tar sin uppgift, ha vi i ett meddelande om den tyska olympiska kommitténs arbete, som återgivits i den tyska pressen.

I Frankrike är man inte fullt ut lika sträng men har likväl visat sig förstå sakens innebörd. Vid ett av den franska olympiska kommitténs sammankomster gjordes det franska idrottsförbundet följande uttalande:

"Alkohol (varmed i Frankrike menas endast spritdrycker) är en farlig nedtrycker, vars förtärande omedelbart medför nedstämt kroppskraft. Buset av alkohol försvagar oss. Det reducerar vår prestationsförmåga, vare sig det gäller sport eller skicklighet. Var och en som sportar eller yrkesman, som vill öka sina krafter och tillbakavärja."

I Sverige förelämnas inga skriftliga föreläsningar i stil med den tyska. Vår föreläsning i den riktningen skulle vara amatördomsmän skickliga kraftigt svaga mot. I själva verket är det också öfverflödigt. Våra stjärnsportörer veta sedan gammalt även utan att sådana uttalanden behövas göras, att om de ej undvika förtärandet af alkoholska strängt skyldigt bli de kraftiga effekterna av idrottsidrottens.

regel. Förekomna undantagsfall, varnas omedelbart, och upprepas omhert, har vederbörligt mycket små utskott att bli uttagen till större tävlingar.

Upplysningsarbete i en studiecirkel är det emellertid, som bäst, som hållas efter större idrottliga drabbningar, ej äro helt alkoholfria. Lyckligtvis går det dock i allmänhet efter ganska moderata mängder, åtminstone beträffande den allmänna idrotten och öfverhuvud, när det gäller större tillställningar, där personer i mera ansvarfull ställning äro närvarande.

BILDNINGSPROBLET I MODERNISERINGENS TIDEVÄR.

ÖVASTÄNDE rubrik kan inge läsaren den föreläsningen, att vi äro i denna tid tillika behandla detta för vår tid så ytterst viktiga spörsmål. Så är emellertid icke förhållandet, utan följande avhandling är endast en resumé av de föreläsningar, dr Oscar Olsson gav Winnipegens svenska utställning söndag under en föreläsning över ämnet: "Arbetarnas Bildningsförbund, dess organisation och syftemål."

Vi höra i dessa dagar allt öfart och skarpar kravet på arbetareklassens framtida framfart. De gamla agitorer, arbetareklassens gamla hjältar, ställa på ett högre plan i samhället och dess ansvar skola tillgodogöras på ett mera effektivt sätt, än vad förut varit fallet. Sättet att nå denna arbetarens förväntade sociala och ekonomiska syften, har emellertid hittills varit mycket problematiskt i vårt land.

Den första lokalavdelningen av studieverksamheten i Manitoba har redan planerats i Winnipeg, där man enligt förberedande planer av våra landmän, att de upptagna denna verksamhet på allvar och med största omsorg för att de skulle kunna förverkliga sina sociala och ekonomiska syften.

Detta äro frågor om vilka den moderna socialdemokratins ledare och främste i många är sysslat. Detta äro frågor, vilka varit föremål för uttalanden från demokratiskt håll i Sverige, Norge, Tyskland och England utan att ett verkligt och effektivt förslag kunnat framställas.

SKOLA SOCIALDEMOKRATERNA SEGRA VID 1928 ÅRS ANDRA KAMMARVAL I SVERIGE?

EHURU något övert ett års tid återstår till dess att nästa andra kammarval skola hållas, har den svenska pressen en längre tid sysslat med frågan om vad, som då kommer att ske. Ingen kan naturligtvis med säkerhet förutse utgången av denna valstrid, men de flesta i vårt utländska hysa en känsla av att avgöranden kunna komma, och de också med livliga förhoppningar om ett sådant resultat.

Den bärande principen i det framträdande förslaget förutsett motot: "Arbetareklassens intellektuella höjande", var "Maskinöret". Det säger sig embart med ledare inom arbetareklassen, skall kulturen räddas eller detta endast genom massornas individuella uppförande. Detta kan endast ske genom en intensiv och verklig utbildningsverksamhet, där varje medlem är självbestämmande, utövar lika stort inflytande som någon annan, och där samarbetet är den grundläggande principen.

Men hur skall detta kunna ske? Tjenestealternativ ha uppställt och viad sig vara lika nödvändigt, nämligen bekämpning och utveckling. Dessa bägge alternativ ha på grund av utveckling uppmärksamhet av alla studier, vilka förhvarande finnas i Sverige och genom detta hjälp har man nått de mest tillfredsställande resultat.

Att få fram en del av de en och en halv miljon för våra val, som äro närmast en fråga om valparatens effektivitet. Forskjningen är mera en fråga om programmet. Här gäller det både att djärvt aktualisera krav, vars realisering verkligen betyder något för människor, som leva i betryck och olycklighet, och att undvika återfall i den sortens "radikalför" som mera verkar splittrig än samling i ett stort följerskap.

Att försöka sig på en beräkning av möjligheterna för ny stiftelseföreläsa har blivit till. Men även för gästnar och spekulatörer kunna siffror finna hjälpfulla. Så vi på 1924 års val fanns vi att mot 930,000 borgerliga röstande mobiliserade arbetarpartier 815,000. Skillnaden är 135,000. Under förut-

nämigen en stor konst att läsa en bok och förstå den och därför kan kunskap endast vinnas, om man underar gemenskap och dikterar, vad man läser.

Där är det, som studieverksamheten kommer till sin rätt och har en stora mission att följa. I gemensamt arbete måste studiemedlemmarna följa med och fångas till slut så av föreläsningens eller diskussionens vikt, att han till slut helt ger sig åt densamma.

Upplysningsarbetet i en studiecirkel kan endast ske genom verklig sammanhållning. Därför måste studiemedlemmarna göras så trevliga och omväxlande som möjligt för varje studiemedlem. Skolförhållandena, som i samband med förberedande studieverksamhet, hava sitt berättigande, speciellt då det gäller att inhämta den mekaniska färdigheten, men föreläsningens betydelse är den viktigaste i en studiecirkel.

Detta var i korta drag grundprinciperna i den studieverksamhet, dr Olsson rekommenderade för läroverksamheten i Canada. I U. S. har den redan grundlagts efter liknande schema och i Sverige har den sedan 1914 intagit en synnerligen framstående plats i samhällslivet, som rörelse bidrag av såväl stat som kommun. Detta torde bäst vara bevis för denna rörelses stora uppgift i livet.

När nu denna rörelse även nått Canada och den första lokalavdelningen av studieverksamheten redan planerats i Manitoba med centraliseringspunkt i Winnipeg, har man enligt förberedande planer av våra landmän, att de upptagna denna verksamhet på allvar och med största omsorg för att de skulle kunna förverkliga sina sociala och ekonomiska syften.

Nils F. Brown, den oförsonlige bråkmakaren och litteraturen, har i tidningen "Arbetaren" förlutats en längre nidskrift över Swan J. Tomlinds återgång till den svensk-amerikanska pressen. När man betänker att Brown numera och i samband med chefskapet icke längre tillhör "Posten", tänker man åter på den där lilla finurliga räven, som tyckte att för löst för att höja folkulken. En skäms på alla Winnipegens. Både lärda och o-lärda.

Rubrikerna i de svensk-amerikanska tidningarna gleder om gåsven vid Emerson, bjuda den intresserade läsaren på många angenäma och uppmanande ögonblick. Så till exempel förtjänar följande praktkommentar, hämtat ur Svenska Tribunens Nyheter att bevaras åt eftervärlden:

UPPIFRÅN OCH NEDIFRÅN.

Sir Robert Baden-Powell, grundläggaren till Boy scout-rörelsen, har under jansören i Stockholm blivit föreslagen till fredsprattagare nästa år. Viktet underströdes på det livligaste.

Nu börjar det på allvar bli kallt igen och i förra veckan snöade det till och med. Däremot fundera på att köpa varma vinterplagg, och påvarusandarna äro fullt sysselsatta med att räkna ut hur många kängor och kattskin, det går på en öfva silbansmappa.

Någon av polischeferna i västra Canada lär i dagarna hava påstått, att kvinnorna äro odugliga såsom detektiver. Denna upplåtning har nog inte delat av många äldra män, vilka i stället hysa rakt motsatt åsikt — på grund av egen erfarenhet.

Dunning och Robb äro i västern på studier. Någon elak person tror möjligen, att Robbs resa företages för att söka finna nya skatteplågar till "robbs" os genom. Detta är dock ej fallet. Han skulle i stället låta bli att tala politik offentligt. Och så blir signaturen "Semper Paratus" i S. C. T. glad igen. Med sitt konglomerat

Intresset för kultur bland Winnipegens-karna är säkerligen mycket högt uppväckt, åtminstone att döma efter den rent av häpnadsväckande anslutning, dr Olsson synnerligen intressanta föreläsningar om "Arbetarkultur, nykterhet och Strindbergsdramatik" fört. Nära 60 personer bevästade varje föreläsning. Och så förtätter i alla fall skriet om, att det göres för löst för att höja folkulken. En skäms på alla Winnipegens. Både lärda och o-lärda.

Havre Till Salu

Havre till foder och sådd direkt från farmare till farmare utan mellanhand förskänkt från de bästa havreodsträttiga i Saskatchewan och Manitoba, kommer att säljas av Canadian Co-operative Wheat Producers (The Canadian Pool) till farmare i distrikt där havresödet slagit fel.

INSÄND EDER ORDER TIDIGT innan förrådet av den bästa havre har skeppats österut. Besök Eder lokala "Shipping Committee", eller "Pool Elevator Agent", eller skänd Eder order direkt till

Coarse Grains Department The Canadian Co-operative Wheat Producers Limited - Winnipeg

Vancouver Annonser.

S. BERGMAN 251 Hastings St. E. VANCOUVER, B. C. Största ural av svenska grammofofonskivor. Katalog fritt.

Sabbatstankar.

Tron på Guds Ord. För S. C. T. av CARL WRICK.

"Det kära Ord, det enbla Ord, Som mäsksord förgäla, Var är en mänsklig visdom spord, Som sig därmed kan mäta? Var gäver världens oss en grund, Så fast att därpå byggas."

Som Ordet av Guds egen mun, Det eviga och trygga? Sv. Ps. 55:3,4.

Den fromme tror fullt och fast på Herrens Ord. Hela hans tro är grundad just på det Ordet. Hans tro står ej på människoord och människomeningar, utan på Guds heliga Ord. Därför är det så viktigt att veta, att vi hava ett Guds Ord. Likaledes att veta, att det Ordet, som vi hava fått av fäderna alltjamt är Guds Ord, detta och ingenting annat. Guds Ord finnes i Bibeln, som alltigenom är Herrens Ord, icke endast något här och var utan alltsammans. Det är oss alla människor, som vilja hålla fast vid enskilda bibelställen, under det att de förkastade andra. En sådan tro på Guds Ord är falsk och vilseledande. Herren Jesus har själv sagt: "Icke en prick av lagen skall varda os intet". Och om sitt eget uttalande ord säger han: "Himmel och jord skola förgås, men mina ord skola icke förgås."

Om du har en sann tro till denne din Frälsare, då tror du fullt och fast alla hans Ord, då bygger du din tro på Herrens Ord. Då har du fast mark under fötterna, då har du byggt ditt hus på hällberget.

Det är synd om den mänskliga, som bygger på människomeningar! Gång på gång får hon flytta sitt hus till annan mark. Gång efter annan tänker hon: "Här står mitt hus säkert!" Men blott till en tid, oöfverdårlig. Så fick hon syn på en annan stor mänskötare, ett annat stort mänskoverk. Så flyttade hon åter, och så gick det år efter år. . . . Kanske hon till sist icke mer bryr sig om att flytta sitt hus. Hon har blivit så bedragen så många gånger.

Men den som tror Herrens Ord, hon har byggt på en grund, som är säker och hållbar. Hon finner att ingen bättre givne.

Reformationens stora arv till oss är hänvisningen till det orubliga Ordet Guds ord. På denna bygde den gudsmänniska Luther, då han inför kejsaren och alla furstarna vid den lysande riksdagen i Worms yttrade: "Här står jag och kan intet annat. Gud hjälpe mig. Amen!"

På detta härliga och trygga Guds Ord lå vi, fattiga syndare, bygga. Det Ordet har dömt oss. Du kan icke bygga din tro på Ordet, om det icke så har gjort. Du måste först låta det döma dig, sedan kan du tillägga ditt dess härliga löften. Du måste i ödmjukhet ha böjt dig under Ordet, gått genom den trönga porten, innan du kan bygga på Ordets grund. Ordet talar till syndare, till deras frälsning: "Om vi bekänna våra synder, så är han trofast och rättfärdig, så att han förlätar oss syndarna och rean oss från all orättfärdighet."

Har du handlat efter det Ordet? Är du en av de böjda? En av dem, som i sig själv intet äro, men vänta allt från Herren? Saliga äro de enfaldiga! Saliga äro de ödmjuka! Saliga är de, som bygga sin tro på Guds heliga och klara Ord. Amen.

Förstklassiga piano eller chromatic dragspel illverkade efter beställning. Reparationer utföras. C. SYLVESTER, 597 McDermot Ave., Winnipeg, Man. J. A. HAGGLUND.

Havre Till Salu

Havre till foder och sådd direkt från farmare till farmare utan mellanhand förskänkt från de bästa havreodsträttiga i Saskatchewan och Manitoba, kommer att säljas av Canadian Co-operative Wheat Producers (The Canadian Pool) till farmare i distrikt där havresödet slagit fel.

INSÄND EDER ORDER TIDIGT innan förrådet av den bästa havre har skeppats österut. Besök Eder lokala "Shipping Committee", eller "Pool Elevator Agent", eller skänd Eder order direkt till

Coarse Grains Department The Canadian Co-operative Wheat Producers Limited - Winnipeg

Vancouver Annonser.

S. BERGMAN 251 Hastings St. E. VANCOUVER, B. C. Största ural av svenska grammofofonskivor. Katalog fritt.

Sabbatstankar.

Tron på Guds Ord. För S. C. T. av CARL WRICK.

"Det kära Ord, det enbla Ord, Som mäsksord förgäla, Var är en mänsklig visdom spord, Som sig därmed kan mäta? Var gäver världens oss en grund, Så fast att därpå byggas."

Som Ordet av Guds egen mun, Det eviga och trygga? Sv. Ps. 55:3,4.

Den fromme tror fullt och fast på Herrens Ord. Hela hans tro är grundad just på det Ordet. Hans tro står ej på människoord och människomeningar, utan på Guds heliga Ord. Därför är det så viktigt att veta, att vi hava ett Guds Ord. Likaledes att veta, att det Ordet, som vi hava fått av fäderna alltjamt är Guds Ord, detta och ingenting annat. Guds Ord finnes i Bibeln, som alltigenom är Herrens Ord, icke endast något här och var utan alltsammans. Det är oss alla människor, som vilja hålla fast vid enskilda bibelställen, under det att de förkastade andra. En sådan tro på Guds Ord är falsk och vilseledande. Herren Jesus har själv sagt: "Icke en prick av lagen skall varda os intet". Och om sitt eget uttalande ord säger han: "Himmel och jord skola förgås, men mina ord skola icke förgås."

Om du har en sann tro till denne din Frälsare, då tror du fullt och fast alla hans Ord, då bygger du din tro på Herrens Ord. Då har du fast mark under fötterna, då har du byggt ditt hus på hällberget.

Det är synd om den mänskliga, som bygger på människomeningar! Gång på gång får hon flytta sitt hus till annan mark. Gång efter annan tänker hon: "Här står mitt hus säkert!" Men blott till en tid, oöfverdårlig. Så fick hon syn på en annan stor mänskötare, ett annat stort mänskoverk. Så flyttade hon åter, och så gick det år efter år. . . . Kanske hon till sist icke mer bryr sig om att flytta sitt hus. Hon har blivit så bedragen så många gånger.

Men den som tror Herrens Ord, hon har byggt på en grund, som är säker och hållbar. Hon finner att ingen bättre givne.

Reformationens stora arv till oss är hänvisningen till det orubliga Ordet Guds ord. På denna bygde den gudsmänniska Luther, då han inför kejsaren och alla furstarna vid den lysande riksdagen i Worms yttrade: "Här står jag och kan intet annat. Gud hjälpe mig. Amen!"

På detta härliga och trygga Guds Ord lå vi, fattiga syndare, bygga. Det Ordet har dömt oss. Du kan icke bygga din tro på Ordet, om det icke så har gjort. Du måste först låta det döma dig, sedan kan du tillägga ditt dess härliga löften. Du måste i ödmjukhet ha böjt dig under Ordet, gått genom den trönga porten, innan du kan bygga på Ordets grund. Ordet talar till syndare, till deras frälsning: "Om vi bekänna våra synder, så är han trofast och rättfärdig, så att han förlätar oss syndarna och rean oss från all orättfärdighet."

Har du handlat efter det Ordet? Är du en av de böjda? En av dem, som i sig själv intet äro, men vänta allt från Herren? Saliga äro de enfaldiga! Saliga äro de ödmjuka! Saliga är de, som bygga sin tro på Guds heliga och klara Ord. Amen.

Förstklassiga piano eller chromatic dragspel illverkade efter beställning. Reparationer utföras. C. SYLVESTER, 597 McDermot Ave., Winnipeg, Man. J. A. HAGGLUND.

Havre Till Salu

Havre till foder och sådd direkt från farmare till farmare utan mellanhand förskänkt från de bästa havreodsträttiga i Saskatchewan och Manitoba, kommer att säljas av Canadian Co-operative Wheat Producers (The Canadian Pool) till farmare i distrikt där havresödet slagit fel.

INSÄND EDER ORDER TIDIGT innan förrådet av den bästa havre har skeppats österut. Besök Eder lokala "Shipping Committee", eller "Pool Elevator Agent", eller skänd Eder order direkt till

Coarse Grains Department The Canadian Co-operative Wheat Producers Limited - Winnipeg

Vancouver Annonser.

S. BERGMAN 251 Hastings St. E. VANCOUVER, B. C. Största ural av svenska grammofofonskivor. Katalog fritt.

Sabbatstankar.

Tron på Guds Ord. För S. C. T. av CARL WRICK.

"Det kära Ord, det enbla Ord, Som mäsksord förgäla, Var är en mänsklig visdom spord, Som sig därmed kan mäta? Var gäver världens oss en grund, Så fast att därpå byggas."

Som Ordet av Guds egen mun, Det eviga och trygga? Sv. Ps. 55:3,4.

Den fromme tror fullt och fast på Herrens Ord. Hela hans tro är grundad just på det Ordet. Hans tro står ej på människoord och människomeningar, utan på Guds heliga Ord. Därför är det så viktigt att veta, att vi hava ett Guds Ord. Likaledes att veta, att det Ordet, som vi hava fått av fäderna alltjamt är Guds Ord, detta och ingenting annat. Guds Ord finnes i Bibeln, som alltigenom är Herrens Ord, icke endast något här och var utan alltsammans. Det är oss alla människor, som vilja hålla fast vid enskilda bibelställen, under det att de förkastade andra. En sådan tro på Guds Ord är falsk och vilseledande. Herren Jesus har själv sagt: "Icke en prick av lagen skall varda os intet". Och om sitt eget uttalande ord säger han: "Himmel och jord skola förgås, men mina ord skola icke förgås."

Om du har en sann tro till denne din Frälsare, då tror du fullt och fast alla hans Ord, då bygger du din tro på Herrens Ord. Då har du fast mark under fötterna, då har du byggt ditt hus på hällberget.

Det är synd om den mänskliga, som bygger på människomeningar! Gång på gång får hon flytta sitt hus till annan mark. Gång efter annan tänker hon: "Här står mitt hus säkert!" Men blott till en tid, oöfverdårlig. Så fick hon syn på en annan stor mänskötare, ett annat stort mänskoverk. Så flyttade hon åter, och så gick det år efter år. . . . Kanske hon till sist icke mer bryr sig om att flytta sitt hus. Hon har blivit så bedragen så många gånger.

Men den som tror Herrens Ord, hon har byggt på en grund, som är säker och hållbar. Hon finner att ingen bättre givne.

Reformationens stora arv till oss är hänvisningen till det orubliga Ordet Guds ord. På denna bygde den gudsmänniska Luther, då han inför kejsaren och alla furstarna vid den lysande riksdagen i Worms yttrade: "Här står jag och kan intet annat. Gud hjälpe mig. Amen!"

På detta härliga och trygga Guds Ord lå vi, fattiga syndare, bygga. Det Ordet har dömt oss. Du kan icke bygga din tro på Ordet, om det icke så har gjort. Du måste först låta det döma dig, sedan kan du tillägga ditt dess härliga löften. Du måste i ödmjukhet ha böjt dig under Ordet, gått genom den trönga porten, innan du kan bygga på Ordets grund. Ordet talar till syndare, till deras frälsning: "Om vi bekänna våra synder, så är han trofast och rättfärdig, så att han förlätar oss syndarna och rean oss från all orättfärdighet."

Har du handlat efter det Ordet? Är du en av de böjda? En av dem, som i sig själv intet äro, men vänta allt från Herren? Saliga äro de enfaldiga! Saliga äro de ödmjuka! Saliga är de, som bygga sin tro på Guds heliga och klara Ord. Amen.

Förstklassiga piano eller chromatic dragspel illverkade efter beställning. Reparationer utföras. C. SYLVESTER, 597 McDermot Ave., Winnipeg, Man. J. A. HAGGLUND.

Advertisement for 'Fru Elsa Sundström' with details of her life and death, including dates and family information.

Advertisement for 'Finnes det' (Where is it?) with details of a search for a person or item.

Advertisement for 'Östergötlands Ostnederlag' with details of a business or organization.

Advertisement for 'A. S. BARDAL' with details of a business or organization.

Advertisement for 'KERR'S BEGRAVNINGSBYRÅ' with details of a funeral home.

Advertisement for 'DR. W. J. ROBB' with details of a medical practice.



CANADA-NYHETER.

Gifftermålens antal ökas betydligt.

Måligt de senaste statistiska uppgifterna ha gifftermålens antal i landet ökat betydligt under året...

Saskatchewanens legislatur sammanträder i början av januari.

Enligt meddelande från Regina sammanträder Saskatchewanens legislatur för nästa session i början av januari...

Heenan talar i Kenora.

Kore sin avresa till Ottawa höll ar betaminstern, Hon. Peter Heenan i förra veckan ett längre anförande i sin hemstad, Kenora...

Canadensisk statsman hedras i Geneve.

Sedan Canada blivit invalt i Nationernas Förbunds rådsförsamling, och haft sin plats i rådsstyrelsen...

Gott om blåbär i Kenora-trakten.

Det har varit en ovanligt god blåbärsäsong i år i Kenora-trakten och de många blåbärsplockarna i och vid området har gjort mycket goda affärer...

Svar järnvägsolycka i British Columbia.

En svår järnvägsolycka inträffade i mitten av förra veckan vid Yale, öster om Vancouver i B. C., då ett av Canadian Pacifics godståg urspårade...

Nyheter från Kenora, Ont.

Pastor Ole Erikson lidit Baptistkyrkan har resignerat från sin befattning och har redan lämnat Kenora...

In Memoriam.

Till minne av Oscar Emanuel Norman, som avled den 27 september 1926: Han är icke död, men sover...

Fruktansvärd olyckshändelse i Beauval, Sask.

En synnerligen tragisk olyckshändelse inträffade i förra veckan i Beauval, Sask., då en sjukvårdare och ett stort antal barn omkommo under sin förhärjande eldsvåda...

Barnförslingsepidemin fortfarande kritisk.

Den ytterst allvarliga barnförslingsepidemin, som sedan några veckor tillbaka hemskt British Columbia och Alberta, är trots alla lugnande meddelanden från hälsovårdsmyndigheterna säll förklarad mycket kritisk...

En minnesmärke.

Ett minnesmärke avtäcktes den 22 september tre mil söder om Cluny i Alta., till minne av det bekanta Treaty No. 7, varigenom indianerna till regeringen avträdde allt land söder Alberta och östra Saskatchewan...

Den nya kyrkklockan i Kenora högtidligt invigd.

En stanningsrik gudstjänst firades i Lutherska kyrkan i torsdags förra veckan, då den nya kyrkklockan högtidligt invigdes. Kyrkan var till sista plats upptagen, stolar hade placeras i mittergången...

Nyheter från Lac du Bonnet.

Söndagen den 11 september hade ett möte utlysts med de skattebetalande inom Lac du Bonnets municipalsamhälle & Riverland Hall för att dryfta en del angelägenheter...



Har Ni en Hudakomma?

LÄGG märke till tidiga symptomerna på hudakomma. Vid första tecknen på obehagliga frisel, irriteringar eller utslag bestyrk den med Zam-Buk...

Till Augustana-Synodens kvinnor i Canada!

Skördetiden är nu inne. Vetet som satts detta år har nu gått i ax. Tusenden av män har kommit till prärien för att skörda...

Anslående hyllningsfest i Wadena.

En synnerligen anslående hyllningsfest gick tillspände onsdag kvällen den 27 september i Wadena, då närmare 200 personer samlades från Wadena, Kelvington och Parryville för att taga avsked av förra församlingens ledare...

Statistiska notiser om canadensiskt näringsliv.

Bland de ledande kreatursuppfödande länderna i världen, från vilka nu föreligger politiska data, så att jämförelser kunna anställas, finner man Canada på elfte platsen...

Handelsuppgifterna för de 12 månader som avslutades den 31 juli i år.

Handelsuppgifterna för de 12 månader som avslutades den 31 juli i år, visa att Canada använde \$792,249,989 i Förenta Staterna under nämnda tidsrymd...

VETERINGEN — BETYDELSEFULL

Medlemmar av veteringen är uppmanade att komma till följande med avseende på handhavandet av 1927 års skatteuppgifter...

LÄGG ÖVANSTÄNDE PÅ WINNET.

The Saskatchewan Co-operative Wheat Producers Ltd

värde av \$1,177,068,446. I samma tidsrum köpte Canada från det brittiska rikets länder varor för \$222,963,019, vilket alltså blir \$479,286,019 mindre än importen från Förenta Staterna...

FARM TILL SALU.

Farm belägen i ett vackert område i Togo i Sask., omfattande ca 30 acres öppen mark, 10000 fot för vete, 30 acres odlingsmark i motel, tillrädd i augusti 1927...

AXEL ANDERSON, TOGO, SASK.

Betalna prenumerationen idag.

Penningförsändelser till Sverige. PENNINGORDER och växlar till alla delar av Sverige, Norge och Danmark utställas och vidarebefordras av våra finansavdelningar...

Penningförsändelser till Sverige.



Bank eller postanstalt samt postremissväxlar utställas till Dahl Steamship Agency, som äger betalningsbara "par" Wharf Penningförsändelserna kunna tillställas oss i reklamkvartar brev och skola åtföljas av såväl avsändarens som mottagarens fullständiga namn och adress...

PREPAID TICKETS.

Våra ångbåts- och finansavdelningar är de äldsta och mest kända bland skandinaverna i Canada. Vi följande alla skandinaviskt utställda och använda sig av våra förbindelser. Gör ett försök och vi skola garantera Eder fullständig betjäning...

Outward tickets.

De, vilka ämnar besöka de skandinaviska länderna, Sverige, Norge, Danmark, Finland och Island under hösten böra sätta sig i förbindelse med DAHL STEAMSHIP AGENCY. Vi tillställas Eder biljetter till och från samt utgående och återkommande biljetter till alla delar av världen...







**Stirling Hotel Nelson, B. C.**  
 Färdigt läge, med en utsådd utsikt över Kootenaysjön, Kanada. En romantisk svensk skönsång: "Jag gör mig på väg till Stirling Hotel i Kanada". Ett verkligt hem för skandinaverna.  
 Prenumerationer å  
**SVENSKA CANADA-TIDNINGEN**  
 upptagas i Nelson, B. C. av  
 P. H. BUSH

**NYTT SVENSKT HEMBAGERI OCH KONDITORI**  
 har öppnats å  
**271 PRINCESS STREET**  
 (nära Logan Ave.)  
 Kaffe, te, choklad och mjölk med kakor och wienerbröd m. m. serveras.  
**CAFE SVERIGE**  
 BERTHA OCH ESTER ANDERSON.

**RESTAURANT NORRLAND**  
 309 Logan Ave., WINNIPEG.  
 V i hälsa alla våra gamla besökare och gästerna hjärtligt välkomna. Vår mat och vårt kaffe är av samma höga kvalitet som alltid.  
 NYBERG & JOHANSON.

**Sjukhjälpföreningen NORDEN**  
 Stiftad 1900  
 möter ånda fredagen i varje månad å Scott Memorial Hall kl. 8 e. m.  
 Sekreterare: Emil Hjalmsjö, 396 Logan Ave.  
 Sjuk-Ordl: Oliver Haller, 118 Esplanade Ave. Tel. 82378.  
 Finanssekreterare: Alexis Christenson, 186 Scotia St., Winnipeg.  
 Bli medlem av Winnipeg lista och finansliet starkaste skandinaviska förening.  
 Alla medlemmar som för längre eller kortare tid ombyta vistelseort uppmanas att omedelbart underrätta Finans-Sekr., därom.

**VASA ORDEN**  
 Logan No. 255 "Strindberg"  
 Mötet lördagen och söndagen i varje månad å Columbus Hall, Graham & Smith Str. kl. 8.15 e. m.  
 Sjuk-Ordl: Lars Mattson, 225 Union Ave., Elmwood, Tel. 54 818.  
 Finanssekreterare: C. H. Nilson, 208 Logan Ave., Tel. 47021. Res. Tel. 51 220.  
 Sekreterare: Edvin Asplund, 599 Richmond str.  
 Vasa Orden har nu över 40.000 medlemmar. Logan "Strindberg" är Winnipeg största svenska förening.

Sänd Eder film för framkallning och kopiering till  
**STAR PHOTO STUDIO.**  
 490 MAIN STREET, (vid City Hall)  
 WINNIPEG, MAN.  
 Framkallning 10c. pr. rulle  
 Kopiering:  
 2 1/2 x 3 1/4 och under 4c  
 2 1/2 x 4 1/4 6c  
 3 1/2 x 4 1/4 8c  
 2 1/2 x 5 1/2 6c  
 4 x 5 8c  
 6 x 7 15c

**Skandinaviska Önskas**  
 Det finns fortfarande rum för många skandinaviska settlare i Canada, såväl "mixed farming" distrikt, Enderton Co., C. P. R. och Hudson Bay-land, å till 35 års arbetslivsvillkor. \$200 till \$400 vid köpet. Upparbetade farmlar till olika priser. Staden har mejeri, kvarn, högskola, hospital m. m. Största skandinaviska settlarnas Canada.  
**LEONARD WREEDE**  
 Box 151, Wadena, Sask.

**Plågas icke mer**  
 av dålig mage, då åkta Linfröextrakt av Östersunds-magasinet i Stockholm medel botar magsjukdomar, såsom magsyra, magkatarr, magår, dålig matsmältning, trög avföring och därmed följande svindel, matthet, tryckande känsla i maggropen, sveda i bröstet, sömnlöshet m. m. Pris per paket \$1.20. Levereras tullfritt i Canada: P. Nelson, 409 Dufferin Ave., Winnipeg, Man.  
**Mrs. J. Halverson,**  
 1431 Adams St., N. E., Minneapolis, Minn.

**CENTRAL PHOTO STUDIO**  
 Kvalitetsfotografier, Passfotografier, Brevkort, Cabinetfotografier, Företag.  
**H. B. MONDIN,**  
 Fotografist.  
 598 Main St., Winnipeg, Man.  
 Telefon 25 593. Snellhet garanteras.

— Ni förestår, värd doktor, mitt yrke är ju inget vanligt hantverk, det kostar mycket pengar i studier och utbildning.  
 — Ja, det tror jag nog, replikerade Jona, men då å fall inte meningen att ja ska betala allt.

En oktoberbrud.



Miss Annie Swenson.

Oktober! Tänk vad tiden flyger! Snart är vintern här, den tid, då man bäst lär sig uppskatta ett varmt litet hem med — skymningsstunder vid brasan — höll jag på att säga, men ack, sådant hör gamla landet till.  
 Det var nog på Canadas kalla vinter, mr. Carl-E. Rydberg tänkte, när han nu ordnat sitt lilla hem på Stanley str. Och å dag morse vid 10-tiden gick han med klappande hjärta nere vid C. N. R-stationen för att möta sin väna brud och — blivande härskarinna, vars drag härövan återges efter ett från Carl-E. stulet foto.  
 Med Miss Annie Swenson kommer en liden sängfägel till Winnipeg. Hon föddes i det goda Skåneland, och som hennes analog under uppväxten absolut pekade mot Thalias tempel, be-fann hon sig snart i Lundsmetropolen såsom elev hos sångpedagogen Florell von Dellwig, vilken kan skriva med att ha lagt grunden hos mer än en av de svenska sångscenernas främsta. Sedan fortsatte hon sina studier i Stockholm för Albin Örtengren, i Köpenhamn för Helga Pedersen och i Berlin för professor L. Braun samt studerade scenetik för Greta Berthels och Emma och Hjalmar Meissner. — År 1921 debuterade hon i Malmö och 1923 i Stockholm, och sedan har hon kreerat 100-talet och mera därtill av olika roller. Hennes specialitet är ingen — med skalken å ögonvrån.

Tack vare att Carl-E. prompt ville gifta sig nu, måste hon ge återbud på att samman med Emma och Hjalmar Meissner företaga en turné genom U. S., men kanske det blir nästa år.  
 Och nu är hon här. Välkommen, du sängfägel från Norden, och måtte du nu på lördag kl. 2 e. m. träda fram som en lycklig brud i vår Lutherska kyrka. — Leve brudparet! Mipp! — Mipp! —  
 Mrs. E.

**Kyrkorna.**  
 Svenska Lutherska Zionskyrkan, hörnet av Logan Ave. och Fountain Street. Pastor Hjalmar Olson, bostad 372 Logan Ave. Telefon 27 104.  
 Den engelska skolan, som tog sin början stiftsida 1860, kommer att möta om måndag och torsdag kvällen kl. 7.30 e. m. Alla som vilja lära sig det engelska språket ör välkomna.  
 På söndagsmorgnaden kl. 10 möter årets konfirmandklass för första gången. Alla barn, i konfirmandskålderna börna komma med och få nytta av denna undervisning.  
 Nästa onsdagskväll möter ungdomsföreningen för sitt ordinarie möte. En speciell attraktion bliver "A Mock Municipal Council Meeting." Välkomna alla både ung och gammal att höra på vårt tillfälliga stadsråd.  
 Den 12te oktober håller Kvinnornas Missionsförening en missionsfest då flera musik och sångnummer komma att utföras. Inträde bliver 25 cts. för äldre, 15 cts. för barn.  
 Nästa söndag: Mikaelidag. Högmässa kl. 10.30 f. m. Söndagskola kl. 12.  
 Aftonsång kl. 7.

Följande stadsråd kommer att onsdagen den 5 oktober förtreda "Town of Dusty Corner" vid ungdomsföreningens sammanträde.  
 Ward I. Alderman Mrs. Talkot.  
 Ward II. Alderman Mike Budnik.  
 Ward III. Alderman Timothy Hay.  
 Ward IV. Alderman Heeta Drawback.  
 Sect-Treasurer Isaac Goldenberg.  
 Svenska Baptistskyrkan, hörnet av Logan Ave. och Ellen Street. O. R. Gunnarfeldt, pastor. Bostad 281 Ellen Street. Tel. 39 213. Lydia Fagerström, missionsfrö.

Våra sammankomster under den kommande veckan ör som följer:  
 Torsdag kl. 8 e. m. Svenskt möte.  
 Fredag kl. 8 e. m. möte byggnadsstyrelsen å pastorabostället.  
 Söndagen den 2 oktober.  
 Söndagsundervisning kl. 10.30 f. m.  
 Söndagskola kl. 11.45 f. m.  
 Fikett möte kl. 8 e. m.  
 Aftonsång kl. 7 e. m. då även nattvard finns. Fredagen den 14 oktober kl. 8 e. m. bältes föreläsning uti kyrkan till förmån för barnhemsfonden.

**Electric Oil**  
 för människor och djur.  
 SEDAN  
 80 ÅR DET POPULÄRA MEDELET FÖR HÖSTA FÖRKYLNING, VRICKNING, GÅR, SKAVSÅR, LÅM SVGG, ETC.  
 PÅ DET ÅKTA. PRIS 30c Sver. ltt.

Alla hälsas varmt och hjärtligt välkomna!  
 Missionskyrkan, hörnet av Logan Ave. och Ellen St. C. J. Engvall, pastor. Bostad, 421 Logan Ave. Tel. 29053.  
 Vid söndagens möten som vore välbesökta sjöng mrs. William Nelson en solosång på f. m. och miss Esther Lind på kvällen, då även kyrkan sjöng en särskild sång. Denna veckas möten blir som följer. Dörkasföreningen har på inbjudan möte hos miss Elina Schön, 157 Green Ave., East Kildonan, kl. 2.30 e. m. Alla medlemmar och vänner hälsas hjärtligt välkomna. Torsdag kl. 8 e. m. bibelstudie och bönemöte. Fredag kl. 8 e. m. har kören sångövning i kyrkan. Till dessa övningar inbjudas vänner som hava sångkrav och vilja tjäna med den. Söndagen den 7 oktober predikan kl. 10.30 f. m. och 7 e. m. av red. C. J. Engvall och söndagskola kl. 12 middag.

**Musikklubben Orpheus öppnar säsongen med konsert å Royal Alexandra Hotell.**  
 Musikklubben Orpheus medlemmar avhöll sitt första affärsmöte för säsongen föregående tidag kväll å miss Freda Simonsons studio, 411 Winnipeg Piano Bldg. Det beslutades bland annat att arrangera säsongens första konsert å Royal Alexandra Hotell's Tapestry salong, torsdagen den 27 oktober klockan 8.30 e. m. Vid konserten kommer skandinaviska kompositörer att presenteras för publiken och ett synnerligen gediget program kommer att utföras. Programkommittén under miss Freda Simonsons ledning och med följande medlemmar, Lilly Flodden, Alice Zackrisson, J. O. Norr-hagen och A. Guldmann komma att bjuda det bästa inom vår skandinaviska musik- och vil kunna redan garantera att höstens första konsert skall blive ett evenemang inom Winnipeg musikliv.  
 Till vice president i styrelsen har invalts mrs. P. Willardsen och musikklubben har säkerligen härigenom gjort ett värdfullt tillkott till sina många duktiga musiker och musikvänner.  
 Fullständigt program och närmare meddelanden om klubben kommer senare att publiceras.

**SCANDINAVIAN AMERICAN LINE**  
 Genomsnittligt biljetter till GÖTEBORGS, STOCKHOLM, MALMÖ, ALEXANDERSÖ, ARVKA.  
 Avgåra från New York:  
 OSCAR II ..... 6 Okt.  
 HELLIG OLAV ..... 13 Okt.  
 FREDERIK VIII ..... 25 Okt.  
 UNITED STATES ..... 3 Nov.  
 OSCAR II ..... 17 Nov.  
 HELLIG OLAV ..... 1 Dec.  
 FREDERIK VIII ..... 7 Dec.  
 Canadensiska medborgare födda i Sverige och svenska medborgare kan åka till Sverige utan pass.  
 HÖG rabatt på tredje klass, tur och retur, om hela biljetten köps före avresan från New York eller Halifax.

Vår julbåt i år blir den luxuosa och snabba S. S. FREDERIK VIII (the Flagship of the line) från Halifax den 9 december direkt till Skandinavien. Reservera plats i god tid.  
 Köp förskottbetalda biljetter för skåningar och vänner till Sverige. Vi garanterar snabb överförel och frammat av passagerare.  
 Fleråra ångrute salöpa Halifax västgående.  
 För vidare upplysningar, beställningar av hyttplatser, biljetter vid utfärdande av sådaga passager, etc., hänvända man sig till närmaste agent för linjen, C.N.K. eller C.P.R. "Ticket agent" eller till  
**SCANDINAVIAN AMERICAN LINE**  
 461 Main St., Winnipeg, Man.  
 1410 Stanley St., Montreal, Que.  
 1521 Fourth Ave., Seattle, Wash.

**W. FINKEL**  
 Expert urmakare och juvelerare  
 242 Logan Ave., Winnipeg.  
 25 års erfarenhet. Allt arbete garanterat. Speciell uppmarksambhet för gamla landsklockor. Order från landet orten ges prompt upp till sammat.  
 GÖR ETT FÖRSÖK!

**C. H. NILSON**  
 Dam- och herrkräddare  
 Största skandinaviska skrädderifabrik  
 Andra dörren från Main St.  
 208 LOGAN AVE.  
 TELEFON: 27 021  
 WINNIPEG, MAN.

**EDWARD HAMMARSTRAND**  
 C. H. McFadden & COMPANY LTD.  
 9 Vindens Park Bldg., Winnipeg.  
 Konsumtionsföretag: 25 221, Eastdale, 23 594.  
 Jag skall återigen värdera ett tillfälle att få förtära Eder en gällande föreläsning eller ett meddelande såsom nya föreläsningar och så vidare. Vi är gästgivarer för fyra år å åkta föreläsningssalen.  
 Betala prenumerationen idag!

**SVENSKA AMERIKA LINJEN**  
 snabba, moderna, bekväma färter, laga ombyten, drömligt eller bekvämt.  
**HALIFAX eller NEW YORK till GÖTEBORG**  
 med fri resa till Helsingborg, Malmö eller Arvika.  
 Biljettpreiser:  
 1ste Klass \$147.50; Andra Klass \$102.50; Tredje Klass \$75.00; minimum andra vägen.  
 Tredje Klass; Söndagen \$105.50, västgående \$117.00.  
 Speciella gästgöppreiser TUE. och RETURBILJETT I 3:e KL. \$178 min.  
 Avgår från New York:  
 STOCKHOLM ..... 1 Okt.  
 GÖTEBORG ..... 8 Okt.  
 DROTTNINGHOLM ..... 22 Okt.  
 STOCKHOLM ..... 3 Nov.  
 GÖTEBORG ..... 9 Nov.  
 DROTTNINGHOLM ..... 23 Nov.  
 STOCKHOLM ..... 3 Dec.  
 GÖTEBORG ..... 9 Dec.

**FIRA JUL I SVERIGE! JULEXKURSIONER**  
 FRÅN HALIFAX  
 Drottningholm ..... 28 Nov.  
 Stockholm ..... 5 Dec.  
 samt från New York  
 GRIPSHOLM ..... 9 DEC.  
 Beställ hyttplatser NU!

Canadensiska medborgare födda i Sverige samt svenska medborgare behöva ej pass för besök i Sverige.  
 För vidare upplysningar, beställningar av hyttplatser, biljetter vid utfärdande av sådaga passager, etc., hänvända man sig till närmaste agent för linjen, C.N.K. eller C.P.R. "Ticket agent" eller till  
**SWEDISH AMERICAN LINE**  
 WINNIPEG, MAN. 470 Main Street.  
 MONTREAL, QUE. 1410 Stanley St.  
 SEATTLE, WASH. 1525 4 Ave. (2nd fl.)

**SCANDINAVIAN AMERICAN LINE**  
 Genomsnittligt biljetter till GÖTEBORGS, STOCKHOLM, MALMÖ, ALEXANDERSÖ, ARVKA.  
 Avgåra från New York:  
 OSCAR II ..... 6 Okt.  
 HELLIG OLAV ..... 13 Okt.  
 FREDERIK VIII ..... 25 Okt.  
 UNITED STATES ..... 3 Nov.  
 OSCAR II ..... 17 Nov.  
 HELLIG OLAV ..... 1 Dec.  
 FREDERIK VIII ..... 7 Dec.  
 Canadensiska medborgare födda i Sverige och svenska medborgare kan åka till Sverige utan pass.  
 HÖG rabatt på tredje klass, tur och retur, om hela biljetten köps före avresan från New York eller Halifax.

Vår julbåt i år blir den luxuosa och snabba S. S. FREDERIK VIII (the Flagship of the line) från Halifax den 9 december direkt till Skandinavien. Reservera plats i god tid.  
 Köp förskottbetalda biljetter för skåningar och vänner till Sverige. Vi garanterar snabb överförel och frammat av passagerare.  
 Fleråra ångrute salöpa Halifax västgående.  
 För vidare upplysningar, beställningar av hyttplatser, biljetter vid utfärdande av sådaga passager, etc., hänvända man sig till närmaste agent för linjen, C.N.K. eller C.P.R. "Ticket agent" eller till  
**SCANDINAVIAN AMERICAN LINE**  
 461 Main St., Winnipeg, Man.  
 1410 Stanley St., Montreal, Que.  
 1521 Fourth Ave., Seattle, Wash.

**W. FINKEL**  
 Expert urmakare och juvelerare  
 242 Logan Ave., Winnipeg.  
 25 års erfarenhet. Allt arbete garanterat. Speciell uppmarksambhet för gamla landsklockor. Order från landet orten ges prompt upp till sammat.  
 GÖR ETT FÖRSÖK!

**C. H. NILSON**  
 Dam- och herrkräddare  
 Största skandinaviska skrädderifabrik  
 Andra dörren från Main St.  
 208 LOGAN AVE.  
 TELEFON: 27 021  
 WINNIPEG, MAN.

**EDWARD HAMMARSTRAND**  
 C. H. McFadden & COMPANY LTD.  
 9 Vindens Park Bldg., Winnipeg.  
 Konsumtionsföretag: 25 221, Eastdale, 23 594.  
 Jag skall återigen värdera ett tillfälle att få förtära Eder en gällande föreläsning eller ett meddelande såsom nya föreläsningar och så vidare. Vi är gästgivarer för fyra år å åkta föreläsningssalen.  
 Betala prenumerationen idag!

**RES HEM TILL JUL MED NORSKA AMERIKA LINJEN.**  
 ANGARE AVGA FRÅN NEW YORK  
 Stavangerfjord ..... 1 oktober  
 Bergensfjord ..... 25 oktober  
 Stavangerfjord ..... 15 november  
 Bergensfjord ..... 6 december  
**SPEIELL JULEXKURSION**  
 Halifax—Skandinavien  
 med s.s. Stavangerfjord den 17 november.

**Kom ihåg** denna förstklassiga julexkursjon med NORSKA AMERIKA LINJENS snabbaste och populäraste fartyg "STAVANGERFJORD". Exkursionen kommer att stå under särskilt kapabett ledarskap och inga ansträngningar komma att sparas för att säkerställa för passagerarna den STÖRSTA MÖJLIGA KOMFORT OCH SNABBASTE MÖJLIGA RESA från Canada till de skandinaviska länderna. Extra sovplatser insätts från Winnipeg i exkursionståget för passagerare vilka önska bekväma sig härv. Endast de av järnvägsnåra fastställda kostnaderna komma att behövas erlaggaga.  
 TRADITIONELL JULMAT SERVERAS UNDER HELA ÖVERRESAN. DAGLIGA KONserter OCH SAMKVM I BAGGE KLASSERNA.  
**CANADA-SVERIGE.**  
 FRI RESA TILL Göteborg, Arvika, Helsingborg och Malmö är inkluderat i nedanstående biljettpreiser:  
 Kombinerad 1:sta östgående Rundtrip och 2:dra klass. \$152.50  
 Östgående Rundtrip endast med "Bergensfjord". \$178.00  
 Västgående Rundtrip \$115.50  
 Returbiljett \$193.00  
 FÖRDELARNA VID KÖP AV RETURBILJETT: GALLER UNDER ETT ÅR  
 KAN FÖRLÅNGAS.  
 INBESPARAR PASSAGERAREN \$41.50. JÄRNVÄGSRESAN från Winnipeg till Halifax kostar \$58.70 och returbiljetten å järnvägen i kolonistklass \$25.00. — Biljetter kunna köpas å alla järnvägsstationer i Canada.  
 EN SNABB OCH ANGENÄM RESA garanteras med "Stavangerfjord." OCEANFÄRDEN tar endast ungefär 8 DAGAR med denna snabbgående och elegant inredda åttanterjätte. RESERVERINGAR för julresan bör insändas snarast möjligt med bilagandet av handpenningar, vilka sedan avdragas när biljetten utställs.  
 Bankanvisningar eller postväxlar utställas till oss med parivärdet beräknat i Winnipeg.  
 OBS. NORSKA AMERIKA LINJENS ANGARE ANLÖPA ALLTID HALIFAX PÅ VÄSTGÅENDE TUR.  
 CANADENSISKA MEDBORGARE, födda i Sverige och svenska medborgare bosatta i Canada behöva ej pass för ett besök i Sverige. GENOM ATT FÖRETAGA RESAN VIA NORGE BEREDS NI TILLFALLE UTÅR AVGIFTER BESOKA DETTA VACKRA LAND, SOM SPEIELL I VINTERTID ERBJUDDER TURISTEN DE MEST FANGSLANDA NATURSCENERIER.  
 TURIST TREDJE KLASS  
 finnes å s.s. "BERGENSFJORD" å seglingarna från New York den 25 oktober och den 6 december. CABINS, belägna å "Shelter" däck. CABIN-MATSAL OCH SALONG samt hälften av andre promenaddäcket ställas till disposition för TURIST TREDJE KLASS PASSAGERARE. Biljettpriset till denna klass är \$115.50 för östgående och \$127.00 för västgående, rundresbiljett \$193.00.  
 Då de speciella hyttplatser som ör inbegripna i den nya "Turist-3 class" ör verkligt fina "cabins," bör dessa platser med det lilla tillägget i priset blive mycket eftertraktat. Gör Eder reservation i tid. Resan från Halifax till Norge med "Stavangerfjord" tar ENOAST 7 dagar. Passagerarna skola senast vara i Halifax kl. 12 på natten den 16 november.  
 Speciella fördelar erbjudas resenärer till Stockholm, då dessa ligg rätt att antingen, och utan extra kostnad, välja järnvägen via Trondheim och Storlien till Stockholm eller via Oslo och Charlottenberg till Stockholm. På så sätt erbjuds gratis en enastående vacker rundresa över såväl de norska som de svenska fjälltrakterna och de vackra vintervägarna i mellersta Sverige.  
 ORDINÄRE BILJETTPRISER TILL STOCKHOLM ÅRO: ÖSTGÅENDE VÄSTGÅENDE RUNDTRIP \$110.50 \$122.00 \$196.00  
 Inkluderande fri järnvägsresa med de moderna och komfortabla skandinaviska järnvägarna.  
 FÖRUMMA ICKE DETTA SPEIELLA JULERBJUDANDE AV NORSKA AMERIKA LINJEN. KÄNN DINA FADERS LAND. SE DESS STOLTA NATUR.  
**BESTÄLL ALLTID EDER BILJETT FRÅN DAHL STEAMSHIP AGENCY.**  
 325 LOGAN AVE. WINNIPEG, MAN.  
 Äldsta skandinaviska åpnåbåtsagentur i Canada. Grundlagd år 1909.

**SCANDINAVIAN AMERICAN LINE**  
 Genomsnittligt biljetter till GÖTEBORGS, STOCKHOLM, MALMÖ, ALEXANDERSÖ, ARVKA.  
 Avgåra från New York:  
 OSCAR II ..... 6 Okt.  
 HELLIG OLAV ..... 13 Okt.  
 FREDERIK VIII ..... 25 Okt.  
 UNITED STATES ..... 3 Nov.  
 OSCAR II ..... 17 Nov.  
 HELLIG OLAV ..... 1 Dec.  
 FREDERIK VIII ..... 7 Dec.  
 Canadensiska medborgare födda i Sverige och svenska medborgare kan åka till Sverige utan pass.  
 HÖG rabatt på tredje klass, tur och retur, om hela biljetten köps före avresan från New York eller Halifax.

Vår julbåt i år blir den luxuosa och snabba S. S. FREDERIK VIII (the Flagship of the line) från Halifax den 9 december direkt till Skandinavien. Reservera plats i god tid.  
 Köp förskottbetalda biljetter för skåningar och vänner till Sverige. Vi garanterar snabb överförel och frammat av passagerare.  
 Fleråra ångrute salöpa Halifax västgående.  
 För vidare upplysningar, beställningar av hyttplatser, biljetter vid utfärdande av sådaga passager, etc., hänvända man sig till närmaste agent för linjen, C.N.K. eller C.P.R. "Ticket agent" eller till  
**SCANDINAVIAN AMERICAN LINE**  
 461 Main St., Winnipeg, Man.  
 1410 Stanley St., Montreal, Que.  
 1521 Fourth Ave., Seattle, Wash.

**W. FINKEL**  
 Expert urmakare och juvelerare  
 242 Logan Ave., Winnipeg.  
 25 års erfarenhet. Allt arbete garanterat. Speciell uppmarksambhet för gamla landsklockor. Order från landet orten ges prompt upp till sammat.  
 GÖR ETT FÖRSÖK!

**C. H. NILSON**  
 Dam- och herrkräddare  
 Största skandinaviska skrädderifabrik  
 Andra dörren från Main St.  
 208 LOGAN AVE.  
 TELEFON: 27 021  
 WINNIPEG, MAN.

**Kunskap är nyckeln till framgång**  
**Goerwell's Skola nya villkor**  
 På grund av den stora tillslutningen av elever kan jag erbjuda höst-kursen Okt. 1 — Jan. 1, 1928 för \$10.00. Detta pris gäller för alla dem, som anmäler sig före den 10 oktober. Ista Oktober—Ista Januari \$10.00  
 Tisdagar och fredagar 1/8—10.  
 LOKAL: Svenska Lutherskyrkans underväning, hörnet Logan och Fountain.  
 Kom också ihåg kursen i Engelsk affärskorrespondens och Bokföring.  
 Lördagar 2—4 c. m.  
**FÖR MÅN OCH KVINNOR.**  
**FÖR LANDSORTEN.**  
 har jag arrangerat en korrespondenskurs på 6 månader. Denna kurs giver en allsölig utbildning i engelska språket från grunden upp till mest tekniska affärskorrespondens. Tillskriv mig genast i god och närmare upplysningar eller för deltagande i någon av kurserna  
 Kontors- FÖR UPPLYSNINGAR TILLSKRIV Bostads- telefon S. W. GOERWELL, B.A. L.L.B. telefon 24 963 325 LOGAN AVE. Winnipeg, Man. 34 385